

Warranty

• *Save all instructions*

A Powermate® ROTARY TILLER Limited Warranty

Always specify model number when contacting the factory.

We reserve the right to amend these specifications at any time without notice. The only warranty applicable is our standard written warranty. We make no other warranty, expressed or implied. MAT Engine Technologies, LLC warrants this Tiller and any parts thereof, to be free from defects in material and workmanship for two years (90 days for commercial use or for reconditioned unit) from the date of first purchase from an authorized dealer, provided that the product has been properly maintained and operated in accordance with all applicable instructions. This warranty is extended only to the original retail purchaser. The bill of sales or proof of purchase must be presented at the time a claim is made under this warranty. This warranty does not cover industrial or rental usage, nor does it apply to parts that are not in original condition because of normal wear and tear, or parts that fail or become damaged as a result of misuse, accident, lack of proper maintenance, tampering, or alteration. Exceptions to the standard warranty period would be normal wear items such as cutting blades, string heads, earth auger blades, air filter, and spark plugs which are only covered for 60 days against defects in material or workmanship. Travel, handling, transportation, and incidental costs associated with warranty repairs are not reimbursable under this warranty and are the responsibility of the owner. To the full extent allowed by the law of the jurisdiction that governs the sale of the product, this express warranty excludes any and all other expressed warranties and limits the duration of any and all implied warranties, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose to two years from the date of first purchase, and MAT Engine Technologies, LLC's liability is hereby limited to the purchase price of the product and MAT Engine Technologies, LLC shall not be liable for any other damages whatsoever including indirect, incidental, or consequential damages. Some states do not allow limitation of how long an implied warranty lasts or an exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation of damages may not apply to you. This warranty provides the original purchaser with specific rights.

For information regarding those rights, please consult the applicable state laws.

***METL Corporate Office - CORRESPONDENCE ONLY
ATTN: Technical Service – METL
6700 Wildlife Way
Long Grove, IL
60047***

Warranty (Continued)

• Save all instructions

B Emission Control System Warranty

This **MAT Engine Technologies, LLC (METL)** outdoor power equipment engine complies with the emissions regulations of:

Powermate® Model No.	Regulatory Agency
PFTT142	United States Environmental Protection Agency ("U.S. EPA") and State of California

To the extent there is any conflict between this Emissions Control System Warranty and the equipment manufacturer's warranty, this Emissions Control System Warranty shall apply except where the equipment manufacturer's warranty may provide a longer warranty period. Please read your warranty rights and obligations carefully. Some sections of the warranty may not apply to the specific equipment model you purchased. Unless specifically noted otherwise, the terms of the Emission Control System Warranty shall apply to all product engines covered within this manual.

Your Warranty Rights and Obligations:

The California Air Resources Board, U.S. EPA and **MAT Engine Technologies, LLC (METL)** are pleased to explain the Emission Control System Warranty on your new outdoor power equipment engine.

California

In California, new spark-ignited small off-road equipment engines must be designed, built and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards.

Other States, U.S. Territories

In other areas of the United States, your engine must be designed, built and equipped to meet the U.S. EPA emission standards for spark-ignited engines at or below 19 kilowatts.

All of the United States

MAT Engine Technologies, LLC (METL) must warrant the emissions control system on your power equipment engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your power equipment engine. Where a warrantable condition exists, **METL** will repair your power equipment engine at no cost to you including diagnosis, parts and labor.

Manufacturer's Warranty Coverage:

The emissions control system is warranted for two years. If any emissions-related part on your engine is defective, the part will be repaired or replaced by **METL**.

Owner's Warranty Responsibility

As the power equipment engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your owner's manual. **METL** recommends that you retain all receipts covering maintenance on your power equipment engine, but **METL** cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.

As the power equipment engine owner, you should however be aware that **METL** may deny your warranty coverage if your power equipment engine or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

You are responsible for presenting your power equipment engine to a distribution center or service center authorized by **METL** as soon as the problem exists. The warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact

MAT Engine Technologies, Inc.
6700 Wildlife Way
Long Grove, IL 60047
Tel: 1-800-737-2112

Warranty (Continued)

• Save all instructions

Warranty Coverage:

METL warrants that the product engine is free from defects in materials and workmanship which cause such engine to fail to conform with the U.S. EPA or State of California emissions standards for small spark-ignited nonroad (off-road) engines – as applicable to your **METL** product. Small spark-ignited off-road engines manufactured after January 1, 1995 and sold in the State of California and U.S. EPA-certified small spark-ignited nonroad engines manufactured in model year 1997 or later and sold in all of the United States are covered by this Emission Control System Warranty for a period of two years from the date of delivery to the original purchaser. This Emission Control System Warranty is transferable to each subsequent purchaser for the duration of the warranty period. Emission Control System Warranty repairs or replacements will be made without charge for diagnosis, parts or labor. A list of warranted parts is provided below. Normal maintenance items, such as spark plugs, air filters and fuel filters that are included on the list of warranted parts are warranted only up to the first scheduled required replacement interval for such item, as set forth in the Operator's Manual. If any emission control system part is repaired or replaced under the Emission Control System Warranty, it shall be warranted for the remainder of the applicable warranty period. **METL** will also repair or replace other engine components damaged by a failure of any part covered by the Emission Control System Warranty during the Emission Control System Warranty Period. Only parts authorized and approved by **METL** may be used in the performance of any Emission Control System Warranty repairs or replacements and will be provided without charge to the owner. Unapproved, add-on, modified, counterfeit and/or "gray market" parts may not be used to modify or repair the **METL** engine. If such a part has been used in the repair or maintenance of your engine, and an **METL Authorized Service Center** determines it is defective or causes a failure of a part covered under the Emission Control System Warranty, your claim for repair of your engine or product may be disallowed. **METL** shall not be held liable hereunder for failures of any warranted parts caused by the use of such an unapproved, add-on, modified, counterfeit and/or "gray market" part.

Exclusions:

You must take your power equipment engine or the product on which it is installed, along with evidence of the date of the sale to the original purchaser, at your expense, to any **METL Authorized Service Center** during its normal business hours. To locate your nearest **METL Authorized Service Center**, call (800) 737-2112. The product owner shall be responsible for any expenses or charges incurred for service calls or transportation of the product or equipment engine to and from the **METL Authorized Service Center**, including any and all damages or losses incurred during such transportation or shipment.

How to Obtain Warranty Service:

Failures other than those resulting from defects in material or workmanship are not covered by this Emission Control System Warranty. This Emission Control System Warranty does not extend to emission control systems or parts which are affected or damaged by owner's abuse, neglect, improper maintenance, misuse, mis-fueling, improper storage, accident and/or collision, the incorporation of, or any use of, any unapproved, add-on, modified, "graymarket" or counterfeit parts, unsuitable attachments, or the unauthorized alteration of any part. This Emission Control System Warranty does not cover the regular replacement of normal maintenance items made in connection with required maintenance services after the item's first scheduled replacement, as set forth in the Operator's Manual (e.g. spark plugs, air filters, fuel filters, etc...).

Limitations of Liability:

METL disclaims any responsibility for loss of time or use of the engine, or the equipment in which the engine is installed, transportation, commercial loss, or any other incidental or consequential damage. Any implied warranties are limited to the duration of this written limited warranty. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusions and limitations may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Warranty (Continued)

• Save all instructions

Limitation of Liability (Cont.):

SYSTEMS COVERED BY THIS WARRANTY:	PARTS DESCRIPTION:
Fuel Metering System	Carburetor assembly (if so equipped) and its internal components; fuel filter (if so equipped), carburetor gaskets, fuel pump (if so equipped)
Air Induction System	Intake pipe/ manifold, air cleaner
Ignition System	Ignition module / coil
Exhaust System	Catalytic muffler assembly (if so equipped), muffler gasket, exhaust manifold
Crankcase Breather Assembly	Breather connection tube
Miscellaneous Parts Used in Above Systems	Hoses, belts, connectors and assemblies
Evaporative Emissions Components ¹	Fuel line, fuel line fittings, clamps, fuel tank, carbon canister, canister mounting brackets, carburetor purge port connector
¹ As applicable to your product engine emissions certifications	

Garantie

• Conservez ces directives

A Garantie limitée **MOTOBÈCHE ROTATIVE Powermate®**

Spécifiez toujours le numéro de modèle en contactant l'usine.

Nous nous réservons le droit de modifier ces spécifications en tout temps sans préavis. La seule garantie applicable est notre garantie régulière écrite. Nous n'offrons aucune autre garantie, expresse ou implicite. MAT Engine Technologies, LLC garantit que cette débroussailleuse et toute autre pièce constituante sera libre de tout défaut relatif aux matériaux et à la main-d'œuvre, pendant une période de deux ans (90 jours pour un usage commercial ou une unité remise à neuf), à partir de la date du premier achat auprès d'un concessionnaire autorisé, à condition que le produit ait été entretenu et opéré adéquatement, selon les directives applicables. Cette garantie est accordée seulement à l'acheteur original au détail. Le contrat de vente ou la preuve d'achat doit être présentée au moment où une réclamation est faite au titre de la garantie. Cette garantie ne couvre pas un usage industriel ou de location, ni ne se applique à des parties qui ne sont pas en état d'origine en raison de l'usure normale, ou des pièces qui échouent ou sont endommagés à la suite d'un accident, un manque d'entretien, de falsification, ou l'altération. Des exceptions en regard de la période régulière de garantie touchent l'usure normale de certains articles, tels : lames de coupe, têtes équipées de fils de coupe, lames de tarières, filtres à air et bougies d'allumage ; ces articles ne sont couverts que pour une période de 60 jours contre tout défaut relatif aux matériaux et à la main-d'œuvre. Les frais de déplacement, manutention, transport et autres frais additionnels associés aux réparations sous garantie ne sont pas remboursables sous cette garantie et demeurent la responsabilité du propriétaire. Dans la mesure autorisée par la loi de la juridiction régissant la vente de ce produit, cette garantie expresse exclut toutes les autres garanties expresses et limite la durée de toutes les garanties implicites, incluant les garanties de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier à une période de deux ans, à partir de la date du premier achat et MAT Engine Technologies, LLC ne sera en aucun cas tenu responsable de quelque dommage que ce soit, incluant les dommages indirects, accessoires ou consécutifs. Certains états / provinces ne permettent la limitation de la durée d'une garantie implicite ou l'exclusion des dommages accessoires ou consécutifs ; ainsi les limitations ci-haut mentionnées pourraient ne pas s'appliquer envers vous. Cette garantie confère à l'acheteur original des droits juridiques spécifiques.

Pour obtenir plus d'information au sujet de ces droits, veuillez consulter les lois applicables selon l'état / province.

METL - CORRESPONDANCE SEULEMENT

ATT'N: Service technique- METL

6700 Wildlife Way

Long Grove, IL

60047

Garantie (Suite)

• Conservez ces directives

B Garantie - Dispositifs antipollution

Cet équipement motorisé pour l'extérieur de **MAT Engine Technologies, LLC (METL)** est conforme aux règlements sur les émissions de :

No. Modèle Powermate®	Organisme de réglementation
PFTT142	Agence de protection de l'environnement des É.-U. ("U.S. EPA") et l'État de Californie.

En cas de tout conflit entre les dispositions de la garantie ECS (Emissions Control System) et celles de la garantie du fabricant, la garantie ECS prévaut sauf dans l'éventualité où la garantie du fabricant offrirait une période de couverture plus longue. Veuillez consulter avec soin les droits et obligations de votre garantie. Certaines sections de votre garantie pourraient ne pas s'appliquer au modèle d'équipement spécifique que vous avez acheté. Sauf indication contraire, les termes de la garantie ECS s'appliqueront à tous les moteurs de produits couverts dans ce manuel.

Vos droits et obligations relatifs à la garantie :

Le California Air Resources Board (CARB), l'agence de protection de l'environnement des É.-U. ("U.S. EPA") et **MAT Engine Technologies, LLC (METL)** sont heureux d'expliquer la garantie sur les dispositifs antipollution de votre nouvel équipement motorisé pour l'extérieur.

Californie

En Californie, les nouveaux petits moteurs (hors-route) à allumage par étincelle doivent être conçus, fabriqués et équipés pour répondre aux normes rigoureuses antimog de l'état / province.

Autres états, territoires É.-U.

Dans d'autres régions des États-Unis votre moteur doit être conçu, fabriqué et équipé pour répondre aux normes de l'Agence de protection de l'environnement des É.-U. ("U.S. EPA"), pour les moteurs à allumage par étincelle de 19 kilowatts ou moins.

Tous les États-Unis

MAT Engine Technologies, LLC (METL) doit garantir le système antipollution du moteur de votre équipement, pendant les durées énumérées ci-dessous pour autant qu'il n'y ait pas d'abus, de négligence ou entretien inadéquat de votre équipement motorisé. Dans le cas d'une condition sous garantie, **METL** réparera votre équipement motorisé sans frais, incluant le diagnostic, les pièces de remplacement et la main-d'œuvre.

Couverture du fabricant au titre de garantie :

Le système antipollution est garanti pendant une période de deux ans. Si quelque composant de votre moteur lié aux émissions est jugé défectueux, celui-ci sera réparé ou remplacé par **METL**.

Responsabilité du propriétaire au titre de garantie :

En tant que propriétaire de l'équipement motorisé, la responsabilité de l'entretien vous incombe tel qu'indiqué dans votre manuel de l'utilisateur. Au titre de garantie, **METL** vous recommande de conserver tous les reçus couvrant l'entretien de votre équipement motorisé, mais **METL** ne peut toutefois pas invalider la garantie uniquement sur la base de non possession des reçus ou de l'impossibilité de prouver que les entretiens recommandés ont été effectués.

En tant que propriétaire de l'équipement motorisé, vous devriez savoir que **METL** pourrait refuser toute réclamation au titre de la garantie si le moteur ou une pièce a fait défaut, en raison d'abus, de négligence, d'entretien inadéquat ou de modifications non approuvées.

En tant que propriétaire de l'équipement motorisé, la responsabilité vous incombe de communiquer avec un centre de service autorisé par **METL**, aussitôt que le problème survient. Les réparations au titre de garantie doivent être effectuées dans un délai raisonnable qui ne doit pas dépasser 30 jours.

Si vous avez quelque question au sujet de vos droits et obligations, vous devriez contacter

MAT Engine Technologies, Inc.
6700 Wildlife Way
Long Grove, IL 60047
Tél : 1-800-737-2112

Garantie (Suite)

• Conservez ces directives

Couverture de garantie :

METL garantit que le moteur de ce produit est libre de tout défaut relatif aux matériaux et à la main-d'œuvre, qui causerait ce moteur à ne pas se conformer aux normes des règlements de l'Agence de protection de l'environnement des É.-U. ("U.S. EPA") et l'État de Californie, relativement aux petits moteurs (hors-route) à allumage par étincelle – applicables à votre produit **METL**. Les petits moteurs (hors-route) à allumage par étincelle, fabriqués après le 1er janvier 1995 et vendus dans l'État de Californie et les petits moteurs (hors-route) à allumage par étincelle certifiés "U.S. EPA" et vendus partout aux États-Unis durant l'année de modèle 1997 ou après, sont couverts par la "Garantie - Dispositifs antipollution" pour une période de deux ans, à partir de la date de livraison à l'acheteur original. Les réparations ou les remplacements au titre de la "Garantie - Dispositifs antipollution" seront effectués sans frais, incluant le diagnostic, les pièces de remplacement et la main-d'œuvre. Une liste de pièces sous garantie est fournie plus bas. Des articles d'entretien normal tels les bougies d'allumage, filtres à air et à combustible, contenus dans la liste de pièces sous garantie ne sont sous garantie que jusqu'au premier intervalle prévu pour le remplacement requis de cet article, tel que décrit dans le manuel de l'utilisateur. Si quelque pièce du dispositif antipollution est réparée ou remplacée au titre de la "Garantie - Dispositifs antipollution", celle-ci sera garantie pour le reste de la période de garantie applicable. **METL** réparera ou remplacera également d'autres composants du moteur endommagés par une défaillance de quelque pièce couverte par la "Garantie - Dispositifs antipollution", durant la période de garantie de "Garantie - Dispositifs antipollution". Seules les pièces autorisées et approuvées par **METL** peuvent être utilisées au cours des réparations ou remplacements au titre de la "Garantie - Dispositifs antipollution" et seront fournies sans frais au propriétaire. Des pièces non approuvées, ajoutées, modifiées, contrefaites ou du "marché gris" ne peuvent être utilisées pour modifier ou réparer le moteur **METL**. Si une telle pièce a été utilisée dans la réparation ou le remplacement de votre moteur et qu'un centre de service autorisé **METL** détermine que celle-ci est défectueuse ou cause une défaillance d'une pièce couverte par la "Garantie - Dispositifs antipollution", votre réclamation pour la réparation de votre moteur ou produit pourrait être rejetée. **METL** ne pourra être trouvée responsable pour des défaillances dues à l'usage de pièces non approuvées, ajoutées, modifiées, contrefaites ou du "marché gris".

Exclusions :

Vous devez apporter à vos frais le moteur de votre équipement motorisé ou le produit sur lequel il est installé, avec une preuve de la date d'achat à l'acheteur à n'importe quel **centre de service autorisé METL**, durant les heures normales d'affaires. Pour trouver l'emplacement du **centre de service autorisé METL** le plus près, contactez le (800) 737-2112. Le propriétaire du produit sera responsable de toutes dépenses ou frais encourus pour les appels de service ou le transport du produit ou du moteur de l'équipement, de l'aller-retour vers **le centre de service autorisé METL**, incluant tous les dommages et pertes encourus durant le transport ou expédition.

Comment obtenir le service au titre de la garantie :

Des défaillances autres que celles résultant des défauts relatifs aux matériaux et à la main-d'œuvre, ne sont pas couvertes par la "Garantie - Dispositifs antipollution". Cette "Garantie - Dispositifs antipollution" ne s'applique pas aux dispositifs antipollution ou aux pièces qui sont affectées ou endommagées par un abus, négligence, entretien inadéquat, mauvais usage, erreurs de ravitaillement de combustible, entreposage inadéquat, accident et/ou collision, l'incorporation de ou tout usage de quelque pièce non approuvée, ajoutée, modifiée, contrefaite ou du "marché gris", accessoires inappropriés ou l'altération non autorisée de quelque pièce. La "Garantie - Dispositifs antipollution" ne couvre pas le remplacement régulier d'articles normaux d'entretien, effectués dans le cadre de services d'entretien requis, après le premier remplacement prévu pour cet article, tel que décrit dans le manuel de l'utilisateur (tels les bougies d'allumage, filtres à air et à combustible, etc...)

Limitations de responsabilité :

METL décline toute responsabilité pour perte de temps ou utilisation du moteur ou de l'équipement sur lequel le moteur est installé, transport, perte commerciale ou toute dommage accessoire ou consécutif. Toutes les garanties implicites sont limitées à la durée de la garantie limitée écrite. Certains états / provinces ne permettent la limitation de la durée d'une garantie implicite et/ou l'exclusion ni la limitation des dommages accessoires ou consécutifs ; ainsi les exclusions et les limitations ci-haut mentionnées pourraient ne pas s'appliquer envers vous.

Cette garantie vous confère des droits juridiques particuliers, auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits, variant selon l'état ou la province.

Garantie (Suite)

• Conservez ces directives

Limitations de responsabilité (Suite) :

SYSTÈMES COUVERTS PAR LA GARANTIE :	DESCRIPTION DES PIÈCES :
Système de dosage de combustible	Ensemble de carburateur (si ainsi équipé) et les composants internes; filtre à combustible (si ainsi équipé), joints d'étanchéité pour carburateur, pompe à combustible (si ainsi équipé)
Système d'admission d'air	Tuyau d'admission / collecteur, filtre à air
Système d'allumage	Module d'allumage / bobine
Système d'échappement	Ensemble de silencieux catalytique (si ainsi équipé), joints d'étanchéité pour silencieux, collecteur d'échappement
Ensemble de reniflard de carter	Tube de connexion pour reniflard
Pièces variées utilisées dans les systèmes ci-dessus	Tuyaux, courroies, connecteurs et assemblages
Composants – gaz d'évaporation ¹	Conduit pour combustible, raccords de conduit pour combustible, brides, réservoir pour combustible, absorbeur de vapeurs de combustible, supports de montage pour absorbeur, connecteur pour port de purge de carburateur
¹ Tel qu'applicable pour vos certifications d'émissions de votre moteur	

Garantía

• *Conserve todas las instrucciones*

A *Garantía limitada de la MOTOCULTIVADORA ROTATIVA CON TREN DE AZADA POSTERIO Powermate®*

Al contactar la fábrica, siempre especificar el número del modelo.

Nos reservamos el derecho de enmendar estas especificaciones en cualquier momento y sin aviso previo. La única garantía pertinentes nuestra garantía estándar por escrito. No ofrecemos ninguna otra garantía, expresa o implícita. MAT Engine Technologies, LLC garantiza que esta Motocultivadora para césped y todas las piezas de la misma, carecerán de defectos en materiales y mano de obra durante dos años (90 días para uso comercial o para unidades reacondicionadas) a partir de la fecha de compra original en un concesionario autorizado, siempre y cuando se haya dado mantenimiento adecuado al producto y se lo haya operado de conformidad con todas las instrucciones pertinentes. Se extiende esta garantía únicamente al comprador al por menor original. Se ha de presentar el contrato de venta o prueba de compra al efectuarse una reclamación bajo esta garantía. Esta garantía no cubre el uso industrial o de alquiler, ni se aplica a las partes que no están en condición original debido al desgaste normal por el uso, o piezas que fallen o se han dañado como resultado de mal uso, accidente, falta de mantenimiento adecuado, manipulación o alteración. Excepciones al periodo regular de la garantía pueden ser: artículos de desgaste normal como, hojas cortantes, cabezales de hilos, hojas para barrenas, filtros de aire y bujías que están solamente cubiertos por 60 días contra defectos de materiales o de mano de obra. Los costos de viaje, manipulación, transporte e incidentales asociados con reparaciones bajo garantía no son reembolsables bajo esta garantía y son responsabilidad del propietario. Hasta donde lo permita la ley de la jurisdicción que gobierne la venta de este producto, esta garantía expresa excluye cualesquier y toda otra garantía expresa y limita la duración de cualesquier y toda garantías implícitas, incluyendo las garantías de comerciabilidad e idoneidad para un propósito específico durante dos años a partir de la fecha de compra original, y por la presente, se limita la responsabilidad de MAT Engine Technologies, LLC al precio de compra del producto y MAT Engine Technologies, LLC no será responsable por ningún otro daño en lo absoluto, incluyendo daños incidentales o emergentes. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, ni la exclusión o limitación de los daños emergentes, por lo cual la limitación de daños anterior podría no ser pertinente en algunos casos. Esta garantía brinda al comprador original derechos jurídicos específicos.

Para obtener información sobre esos derechos, por favor consultar las leyes estatales pertinentes.

***Sede de METL - SÓLO CORRESPONDENCIA
Atención: Servicio Técnico - METL
6700 Wildlife Way
Long Grove, IL 60047***

Garantía (Continuación)

• Conserve todas las instrucciones

B Garantía del sistema pro control de emisiones contaminantes

Este motor de **MAT Engine Technologies, LLC (METL, por sus siglas en inglés)** para equipo mecánico para espacios exteriores cumple el reglamento sobre emisiones contaminantes de:

Modelo Powermate® n.º	Entidad normativa
PFTT142	Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos ("U.S. EPA", por sus siglas en inglés) y el Estado de California

En la medida que haya conflicto alguno entre esta Garantía pro control de emisiones contaminantes y la garantía del fabricante del equipo, prevalecerá la presente Garantía pro control de emisiones contaminantes, excepto cuando la garantía del fabricante pudiera brindar un período de garantía más prolongado. Por favor léanse cuidadosamente los derechos y obligaciones del propietario al amparo de esta garantía. Es posible que algunas secciones de la garantía no sean pertinentes al modelo específico que se haya adquirido. A menos que se haga notar específicamente lo contrario, los términos de la Garantía pro control de emisiones contaminantes serán pertinentes a todos los motores de productos cubiertos en este manual.

Derechos y obligaciones al amparo de la garantía:

La California Air Resources Board (Junta de Recursos del Aire de California), la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos y **MAT Engine Technologies, LLC** se complacen en explicar la Garantía del sistema pro control de emisiones contaminantes de este nuevo motor de equipo mecánico para espacios exteriores.

California:

En California, se han de diseñar, construir y equipar los nuevos motores pequeños para uso no vial de encendido por chispa para cumplir las estrictas normas antismog del Estado.

Otros Estados o territorios de los Estados Unidos

En otras áreas de los Estados Unidos, se ha de diseñar, construir y equipar este motor a fin de que cumpla las normas de la U.S. EPA sobre emisiones contaminantes de motores de encendido por chispa de 19 kilovatios o menos.

En todos los Estados Unidos

MAT Engine Technologies, LLC (METL) ha de garantizar el sistema de control de emisiones contaminantes del motor para equipo mecánico durante los períodos de tiempo que figuran a continuación, siempre y cuando no haya habido uso indebido, descuido o mantenimiento inadecuado del motor para equipo mecánico. Cuando exista una condición garantizable, **METL** reparará el motor para equipo mecánico sin costo alguno para el propietario, incluyendo el diagnóstico, las piezas y la mano de obra.

Cobertura de la garantía del fabricante:

El sistema de control de emisiones contaminantes está garantizado durante dos años. Si alguna pieza del motor relacionada con emisiones contaminantes es defectuosa, **METL** reparará o reemplazará dicha pieza.

Responsabilidades del propietario de la garantía

Como propietario del motor para equipo mecánico, el consumidor es responsable por llevar a cabo el mantenimiento necesario enumerado en el manual del propietario. **METL** recomienda al propietario guardar todos los recibos que cubran el mantenimiento del motor para equipo mecánico, pero **METL** no puede negar la garantía exclusivamente por la falta de recibos o por no asegurarse el propietario de que se efectuara todo el mantenimiento programado.

Como propietario del motor para equipo mecánico, no obstante, el consumidor debe estar conciente de que **METL** podría negar la cobertura de la garantía si el motor para equipo mecánico o una pieza del mismo ha fallado por uso indebido, descuido, mantenimiento inadecuado o modificaciones no autorizadas.

Es responsabilidad del propietario presentar el motor para equipo mecánico a un centro de distribución o centro de servicio autorizado por **METL** tan pronto exista un problema. Se deben completar las reparaciones bajo garantía en un período de tiempo razonable que no exceda de 30 días.

Si se tiene alguna pregunta sobre los derechos y responsabilidades del propietario al amparo de esta garantía, ponerse en contacto con

MAT Engine Technologies, Inc.
6700 Wildlife Way
Long Grove, IL 60047
Tel: 1-800-737-2112

Garantía (Continuación)

• Conserve todas las instrucciones

Cobertura de la garantía:

METL garantiza que el motor del producto carece de defectos en materiales y mano de obra que causen que dicho motor no observe las normas de la U.S. EPA o el Estado de California sobre emisiones contaminantes de motores pequeños para uso no vial y encendido por chispa, según sea pertinente al producto de **METL**. Los motores pequeños para uso no vial y encendido por chispa fabricados después del 1 de enero de 1995 y vendidos en el Estado de California y los motores pequeños para uso no vial y encendido por chispa certificados por la U.S. EPA, fabricados en el modelo del año 1997 ó más reciente y vendido en todos los Estados Unidos, están cubiertos por esta Garantía del sistema pro control de emisiones contaminantes durante un período de dos años a partir de la fecha de entrega al comprador original. Esta Garantía del sistema pro control de emisiones contaminantes es transferible a cada comprador subsiguiente durante el plazo del período de garantía. Las reparaciones o reemplazos al amparo de la presente Garantía del sistema pro control de emisiones contaminantes se efectuarán sin recargo alguno en concepto de diagnóstico, piezas o mano de obra. La lista de las piezas garantizadas figura a continuación. Los artículos para mantenimiento normal, tales como bujías, filtros de aire y filtros de combustible que están incluidos en la lista de piezas garantizadas, gozan de garantía únicamente hasta el primer intervalo de reemplazo programado para dicho artículo, como se estipula en el Manual del usuario. Toda pieza del sistema pro control de emisiones contaminantes reparada o reemplazada al amparo de la Garantía del sistema pro control de emisiones contaminantes estará garantizada durante el resto del período de garantía pertinente. Asimismo, **METL** reparará o reemplazará otros componentes del motor dañados por el fallo de cualquier pieza cubierta por la Garantía del sistema pro control de emisiones contaminantes durante el período de la Garantía del sistema pro control de emisiones contaminantes. En toda reparación o reemplazo al amparo de la Garantía del sistema pro control de emisiones contaminantes solo se pueden utilizar piezas autorizadas y aprobadas por **METL**; éstas serán provistas sin costo alguno al propietario. No se podrán utilizar piezas no aprobadas, adicionales, modificadas, falsificadas, y/o del “mercado gris” para modificar o reparar el motor **METL**. Si se ha utilizado alguna de dichas piezas en la reparación o mantenimiento del motor, y un Centro de servicio autorizado por **METL** determina que dicha pieza es defectuosa o causa el fallo de una pieza cubierta por la Garantía del sistema pro control de emisiones contaminantes, la reclamación para reparación del motor o producto podría declararse nula y sin efecto. **METL** no asumirá responsabilidad alguna, bajo la presente garantía, por fallos de toda pieza garantizada causados por el uso de dicha pieza no aprobada, adicional, modificada, falsificada y/o del “mercado gris”.

Cómo obtener servicio de garantía:

El propietario ha de llevar el motor para equipo mecánico o el producto en el cual está instalado, junto con la evidencia de la fecha de venta al comprador original, por cuenta del propietario, a cualquier Centro de servicio autorizado por **METL** durante sus horas hábiles normales. Para ubicar el Centro de servicio autorizado por **METL** más cercano, llamar al (800) 737-2112. El propietario del producto será responsable por cualesquier gastos o recargos incurridos por llamadas de servicio o transporte del producto o motor del equipo hacia y desde el Centro de servicio autorizado por **METL**, incluyendo cualesquier y todo daño o pérdida incurrido durante dicho transporte o envío.

Exclusiones:

Todo fallo ajeno a aquellos resultantes de defectos en materiales o mano de obra no está cubierto por esta Garantía del sistema pro control de emisiones contaminantes. Esta Garantía del sistema pro control de emisiones contaminantes no se extiende a los sistemas de control de emisiones ni a piezas afectadas o dañadas por uso indebido, descuido, mantenimiento inadecuado, uso inadecuado, abastecimiento de combustible inadecuado, almacenamiento inadecuado, accidente y/o colisión, la incorporación o cualquier uso de toda pieza no aprobada, adicional, modificada, del “mercado gris” o falsificadas, accesorios inadecuados, o la alteración no autorizada de cualquier pieza, por parte del propietario. Esta Garantía del sistema pro control de las emisiones contaminantes no cubre el reemplazo periódico de los artículos de mantenimiento normal efectuado en conexión con los servicios de mantenimiento necesarios, posteriormente al primer Limitación de responsabilidad:etc.).

Limitaciones de responsabilidad:

METL declina toda responsabilidad por pérdida de tiempo o del uso del motor o del equipo en que el motor está instalado, transporte, pérdidas comerciales, o cualquier otro daño incidental o emergente. Toda garantía implícita está limitada a la duración de esta garantía limitada por escrito. Algunos Estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita y/o no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes, por lo cual las exclusiones y limitaciones de daños anteriores podrían no ser pertinentes en algunos casos.

Esta garantía brinda al consumidor derechos jurídicos específicos y, asimismo, es posible que el consumidor tenga otros derechos que varían de un estado a otro.

Garantía (Continuación)

• Conserve todas las instrucciones

Limitación de responsabilidad:

SISTEMAS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA:	DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS:
Sistema de medida del combustible	Unidad del carburador (si está provisto) y sus componentes internos; filtro de combustible (si está provisto), empaques del carburador, bomba del combustible (si está provista)
Sistema de inducción de aire	Tubo / múltiple de admisión, limpiador de aire
Sistema de ignición	Módulo / bobina de encendido
Sistema de escape	Unidad de silenciador catalítico (si está provisto), empaque del silenciador, múltiple de escape
Unidad del respirador del cárter del cigüeñal	Tubo de conexión de respirador
Piezas misceláneas utilizadas en los sistemas anteriores	Mangueras, fajas, conectores y montajes
Componentes de emisiones contaminantes evaporativas ¹	Tubería para combustible, accesorios de tubería para combustible, abrazaderas, tanque de combustible, soportes para montaje de recipientes, conector de puerto de purga del carburador
¹ Según sean pertinentes a las certificaciones de emisiones contaminantes del motor del producto.	